



UNIVERSIDAD CAECE
DEPARTAMENTO DE PSICOLOGIA Y CIENCIAS
PEDAGOGICAS

PROGRAMA DE: METODOLOGIA DE LA INVESTIGACION		
CODIGO DE LA CARRERA 119	PLAN DE LA CARRERA 07C	CODIGO ASIGNATURA 1005/07C
AÑO 4º	CUATRIMESTRE 2º	VIGENCIA 2007
CARRERA: TRADUCTOR PUBLICO		
Nº DE RESOLUCIÓN MINISTERIAL 2095/07		Nº DE RESOLUCIÓN INTERNA 964/05 – 925/06

OBJETIVOS

- Analizar y utilizar adecuadamente los componentes lógicos y lingüísticos del discurso científico.
- Discriminar las nociones del tema y problema, caracterizando distintos tipos de problemas científicos.
- Formular y plantear correctamente problemas y preguntas de investigación.
- Analizar los componentes conceptuales involucrados en el objeto de estudio.
- Construir instrumentos para obtener los datos provenientes de la evidencia empírica.
- Analizar epistemológicamente los elementos involucrados en la construcción del objeto de estudio, a nivel teórico y operativo.
- Analizar y evaluar las distintas técnicas de recolección de datos en orden a su pertinencia.
- Analizar criterios de aceptación o rechazo de supuestos, en función de la opción metodológica.
- Analizar e interpretar los resultados obtenidos.
- Discriminar los factores que intervienen en la transmisión de la información científica.

CONTENIDOS MINIMOS

Clasificación y objeto de las ciencias. Análisis, recolección y clasificación de datos. Nociones generales de la estadística descriptiva y experimental. Estudios cuantitativos y cualitativos. Acción-investigación. Estudio de casos. Pruebas piloto. Error y confiabilidad de una muestra. Introducción de hipótesis. Búsqueda de información bibliográfica. Resolución de problemas.

PROGRAMA ANALITICO

1. EL CAMPO CIENTÍFICO

La ciencia y el conocimiento científico: producción y comunicación del conocimiento. La ciencia y sus modelos de legitimación. Los debates epistemológicos y metodológicos en la ciencia. Evolución del pensamiento científico. La información científica y de sentido común para la explicación y comprensión. La coexistencia paradigmática: sus fundamentos, investigación cualitativa y cuantitativa. Diseños emergentes y estructurados.

2. EL PROCESO DE INVESTIGACIÓN

Las fases de la investigación científica: 1) La construcción del objeto de estudio: el problema de investigación, la pregunta de investigación y la elaboración de la hipótesis. 2) El marco teórico: revisión sobre la literatura y construcción de una perspectiva teórica, selección de las fuentes primaria y secundaria, fichaje de bibliografía. 3) El trabajo de campo: elección de sujetos y escenarios, construcción de instrumentos de recolección de datos, principales técnicas utilizadas en la investigación cualitativa y cuantitativa. 4) Análisis de los datos: triangulación de la información y bibliográfica, análisis exhaustivo de la información recopilada en el campo. 5) Conclusiones: elaboración de las conclusiones parciales y finales. 6) Informe final: estructura de la investigación, redacción, formalidades, comunicación.

3. LA ELABORACIÓN DEL INFORME FINAL*

Concepto de realización de una investigación: itinerario lógico. Partes de un proyecto: título, portada, introducción, marco teórico, metodología, análisis de los datos, conclusiones, anexos y bibliografía. Escritura del proyecto: redacción, plan de actividades, cronograma de trabajo y resumen. La comunicación: la presentación escrita y oral, los resultados generales del trabajo, comunicación e impacto. Referencias documentales: citas y notas en la ciencia, fuentes primarias y secundarias. Utilización de procesadores de textos y planillas de cálculo (Word y Excel).

* Cabe señalar que la Unidad III es de carácter transversal, dado que la confección del informe final se desarrollará a medida que se presenten los temas (Unidades II y III).

BIBLIOGRAFÍA

Briones, Guillermo (1982). *Métodos y Técnica de investigación para las ciencias Sociales*. México D.F.: Editorial Trillas.

Chalmers, Alan (1989). *¿Qué es esa cosa llamada ciencia?: Una valoración de la naturaleza y el estatuto de la ciencia y sus métodos*. Madrid: Siglo XXI.

Chávez de Paz, Dennis (2007). "Conceptos y técnicas de recolección de datos en la investigación social". Sin otras referencias.

De Souza Minayo, María (2004). *Investigación social. Teoría, método y creatividad*. Buenos Aires: Editorial Lugar.

Díaz, Esther y Heler, Mario (1989). *El conocimiento científico: Hacia una visión crítica de la ciencia*. Buenos Aires: Eudeba.

Gianella, Alicia (1994). *Introducción a la lógica y la metodología de las ciencias*. Buenos Aires: El Ateneo.

Hempel, Carl (1973). *Filosofía de la ciencia natural*. Madrid: Alianza Editorial.

- Hernández Sampieri, Roberto et al (1991). *Metodología de la investigación*. México: McGraw-Hill.
- Ibañez, J. (1991). *El regreso del sujeto: la investigación social de segundo orden*. Santiago: Editorial Amerinda.
- Lorenzano, César (1986). *La estructura del conocimiento científico*. Buenos Aires: Editorial Zavalía.
- Nagel, Ernest (1981). *La estructura de la ciencia*. Barcelona: Paidós.
- Nudler, Oscar (1969). *Lógica dinámica*. Buenos Aires: Kapelusz.
- Reichardt, Charles y Cook, Thomas (2005). *Métodos cualitativos y cuantitativos en investigación evaluativa*. Madrid: Morata.
- Taylor, S.J. y Bogdan, R. (1984). *Introducción a los métodos cualitativos de investigación*. Buenos Aires: Paidós.
- Williams, Jenny y Chesterman, Andrew (2004). *The Map: A Beginner's Guide to Doing Research in Translation Studies*. Manchester: St. Jerome Publishing.

METODOLOGIA

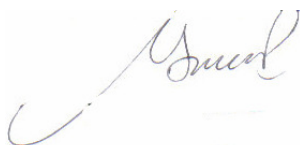
Las dinámicas de trabajo a utilizar alternarán momentos de exposición teórica a cargo del profesor y Talleres “Espacios I.D.P.” (Intercambio – Debate – Producción) para la reflexión y análisis de la bibliografía propuesta por la cátedra; y la posterior confección de trabajos prácticos, coloquios, exposiciones, entre otros, a través de grupos de debate.

EVALUACIÓN: APROBACION DEL CURSADO DE LA ASIGNATURA

- Cumplimiento del 75% de asistencia a clase.
- Aprobación de las evaluaciones parciales de acuerdo a lo establecido en la planificación de la materia, que se anexa al presente programa.

EVALUACION FINAL: REGIMEN DE APROBACION DE MATERIA

Examen final escrito y/o oral individual, sobre todo el contenido de la materia.



PEDRO LUCHINI
Coordinador



MARIANA ORTEGA
Secretaria Académica